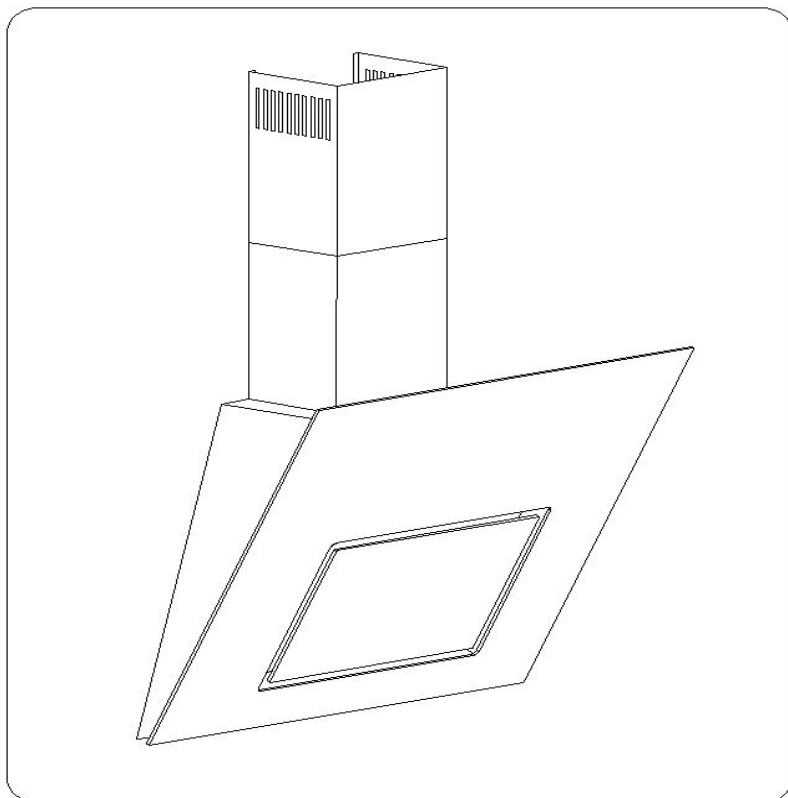


BEDIENUNGSANLEITUNG



AVALO BLACK 900
AVALO VETRO 900

 **LENOXX[®]**
Designhauben

Sie sind jetzt Benutzer der Abzugshaube neuester Generation - Typ Avalo Black / Avalo Inox 900.

Diese Abzugshaube wurde konzipiert und ausgeführt um Ihren Erwartungen entgegenzukommen und wird sicherlich ein Element Ihrer modern ausgestatteten Küche bilden. Die hier angewandten Konstruktionslösungen und neuesten Produktionstechnologien gewährleisten dem Gerät hohe Funktionalität und schönes Aussehen.

Vor der Montage der Abzugshaube machen Sie sich bitte mit dem Inhalt der vorliegenden Bedienungsanleitung vertraut. Dadurch vermeiden Sie fehlerhafte Montage und Bedienung der Abzugshaube.

Wir wünschen Ihnen volle Zufriedenheit: mit dem Gerät unserer Firma haben Sie eine gute Wahl getroffen.



INHALTSVERZEICHNIS

I. Charakteristik	
II. Ausrüstung	
III. Technische Daten	
IV. Nutzungsbedingungen	
V. Montage	
	1. Montage des Wandaufhängers
	2. Montage der Dunstabzugshaube
	3. Anschluss an das Stromnetz und Funktionskontrolle
	4. Einstellung des Arbeitsmodus der Küchen-Dunstabzugshaube
	4.1. Einstellung des Abluftmodus der Dunstabzugshaube
	4.2. Einstellung des Arbeitsmodus als Geruchsabsorbierer (Umluftmodus)
	4.3. Geschwindigkeit des Ventilators
VI Bedienung und Wartung	
	1. Anwendungssicherheit
	2. Bedienung
	2.1. Steuerpaneel
	2.2. Programmfunktion
	3. Wartung
	3.1. Metall-Fettfilter
	3.2. Aktivkohlefilter
	3.3. Reinigung

I. Charakteristik

Die Abzugshaube Avalo Black / Avalo Inox 900 dient zur Abführung der Kochschwaden. Erforderlich ist dabei eine Abzugsleitung einzusetzen (meistens ein Rohr \varnothing 150 bzw. 120mm, nicht länger als 4-5m), die die Luft nach Außen abführt. Durch Einsetzen eines Aktivkohlefilters kann die Abzugshaube von Abluft auf Umluftbetrieb umgerüstet werden. In dem Fall ist die Abzugsleitung nicht notwendig. Die Montage der Haube für den Abluftbetrieb wird empfohlen.

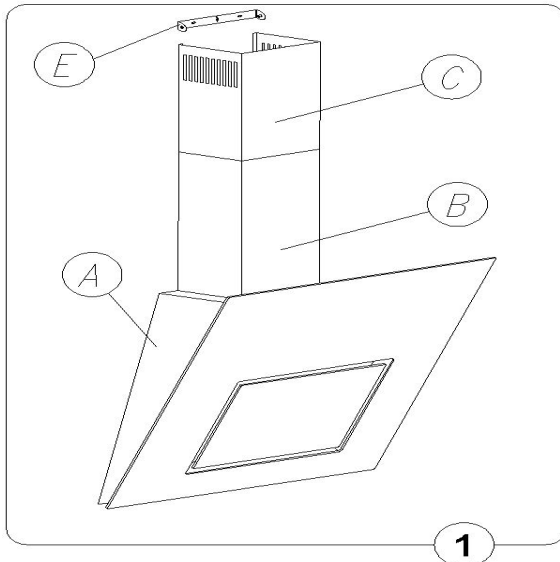
Die Abzugshaube ist ein Elektrogerät in Schutzartausführung Klasse II. Das Gerät ist mit eigener Beleuchtung und Abzugslüfter mit 3 Geschwindigkeiten ausgestattet.

Die Abzugshaube wird fest an der Wand über dem Gas- oder Elektroherd montiert. (mind. 45 cm Abstand zu einem Elektroherd bzw. 50 cm zu einem Gasherd)

II. Ausrüstung

Die Abzugshaube besteht aus folgenden Teilen (Abb. 1):

1. Gerüst der Abzugshaube, Beleuchtung und Lüfter-Komplex - **A**,
2. unterer **C** und oberer **B** Teleskopkaminschacht,
3. Wandhalterung für den oberen Kaminschacht **E**,
4. Umlenklech für den Luftstrom beim Umluftbetrieb **F**,
5. Montagedübel.



III. Technische Daten

Charakteristisches	Avalo Black / Avalo Inox
Versorgungsspannung	AC 230V 50Hz
Motor des Lüfters	1
Beleuchtung	Halogenlampen 2x20W
Fettfilter	1
Leistungsstufen / Geschwindigkeit	4
Breite [cm]	90
Tiefe [cm]	50
Höhe [cm]	123,0 – 157,0
Ausgang [ø mm]	150 bzw. 120
Leistungswert [m ³ /h]	900
Stromaufnahme [W]	240
Betriebgeräusch [dBA]	max. 51
Betriebsart	Abluft bzw. Umluft
Farbe	Edelstahl INOX matt

IV. Nutzungsbedingungen

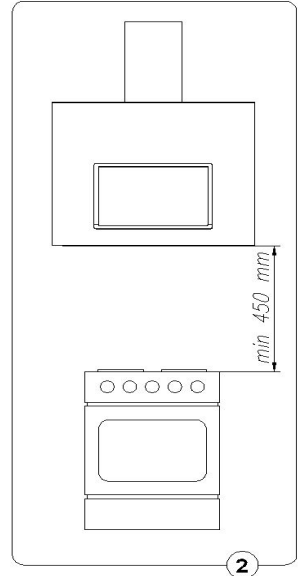
1. Der Dunstabzug dient zur Abführung der Kochschwaden nach Außen. Das Gerät soll zum entsprechenden Belüftungskanal angeschlossen werden (nicht an die betriebsaktiven Kamin-, Rauch- oder Abgaskanäle anschließen).
2. Das Gerät ist mindestens 450 mm über der Elektroherd und 500 mm über dem Gasherd zu montieren.
3. Lassen Sie die Flamme unter der Abzugshaube nicht offen. Während Sie den Topf vom Gas nehmen, stellen Sie die Flamme auf Minimum ein.
4. Gerichte, die Sie auf Fett zubereiten, sollten ständig überwacht werden, da das überhitzte Fett brennbar ist.
5. Fettfilter des Dunstabzugs sollten mindestens alle 2 Monate gereinigt werden, weil sie, mit Fett gesättigt, entzündbar werden.
6. Vor jeglicher Reinigung, Filteraustausch oder Reparatur, das Gerät von der Stromversorgung trennen (den Stecker aus der Steckdose herausziehen).
7. Sollten in dem Raum neben dem Dunstabzug auch andere, nicht mit Strom gespeiste Geräte betrieben werden (z.B. Kraftstoffoffen, Durchlauferhitzer, Thermen), soll ausreichende Belüftung des Raumes gewährleistet werden. Sicherer Betrieb ist nur dann möglich, wenn bei gleichzeitiger Arbeit des Dunstabzuges und anderer, luftverbrauchenden Verbrennungsgeräte, Unterdruck in ihrer direkten Nähe den Wert von max. 0,004 mB erreicht (dieser Wert gilt nicht beim Umluftbetrieb des Dunstauszuges).
8. Beim Netzanschluss 230 V muss die Steckdose auf ihre Funktion geprüft werden.

V. Montage

Die Anbringung der Haube sollte durch zwei Fachtechniker durchgeführt werden.

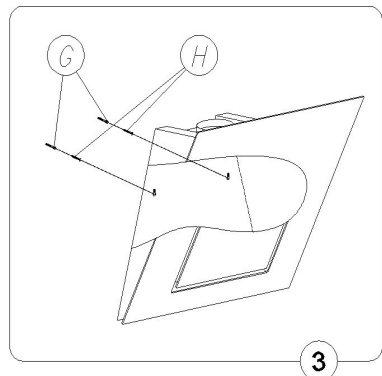
Zum Zwecke der Montage der Dunstabzugshaube sind folgende Schritte auszuführen:

1. Montage Gerüst der Abzugshaube. Gerüst der Abzugshaube C an der Schrauben H anbringen (Abb. 3),
2. Die Abzugshaube an den Belüftungskanal anschließen.
3. Die Abzugshaube an das Stromnetz anschließen.
4. Wandhalterung E auf entsprechender Höhe befestigen.
5. Teleskopkaminschacht anbringen.

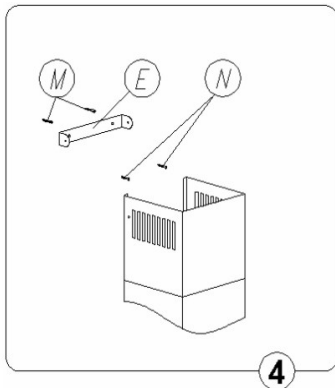


1. Montage des Abzugshaubengerüsts

- a) Markieren Sie eine senkrechte Linie an der Wand, die sich in der Mitte der Kochplatte befinden soll.
- b) Legen Sie bitte die Papierschablone an die Wand und zentrieren sie die zu der senkrechten Linie. Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen der Lochern und der Kochplatte 980 mm beträgt. Halten Sie bitte die Papierschablone möglichst waagrecht und markieren Sie an der Wand den Abstand der Montagelöcher.
- c) Bohren Sie Löcher in die Wand und stecken Sie anschließend die Dübeln hinein. (Abb. 3, Poz. G und H),
- d) Hängen Sie nun den Haubenkörper ein (Abb. 1, A und Abb. 3)
- e) Wenn die Dunstabzugshaube im Abluftbetrieb arbeiten wird, schließen Sie diese an ein entsprechendes Abluftrohr an, welches an einem Abluftkanal befestigt ist.



- f) Wenn die Dunstabzugshaube im Umluftbetrieb arbeitet, dann montieren Sie zusammen mit der Wandhalterung (Abb. 1 Pos. E) ein Umlenklech für den Luftstrom (Abb. 1 Pos. F). Die Luft, die durch Kohlefilter gegangen ist und gesäubert ist wird zu dem Umlenklech weitergeleitet. Dieses Umlenklech hat die Aufgabe die gesäuberte Luft zu den angebrachten Öffnungen auf beiden Seiten des oberen Schachtes zu leiten.



- g) Bitte montieren Sie auf entsprechender Höhe die obere Wandhalterung (Abb.1 Pos. E und Abb. 4 Pos. E)
- h) Auf der Dunstabzugshaube montieren Sie beide Teleskopschächte. (Abb. 1 Pos. B und C) und schieben Sie diese auf entsprechender Höhe.
- i) Befestigen Sie mit den Schrauben den oberen Teleskopschacht (Abb. 1 Pos. C) an den oberen Schachthacken (Abb. 1 Poz. E)
- j) Die Abzugshaube an das Stromnetz anschließen.

2. Anschluss an das Stromnetz und Funktionskontrolle

Nach dem Netzanschluss (gemäß der früher beschriebenen Bestimmungen) sollten Sie die Beleuchtung und den Motor auf ihre Funktion prüfen.

Die Steckdose muss nach der Montage der Abzugshaube immer zugänglich bleiben, damit immer die Möglichkeit besteht den Stecker herauszuziehen.

3. Betriebsart

3.1 Abluftbetrieb

Im Abluftbetrieb wird die Luft nach Außen durch einen gesonderten Kanal abgeführt. Dabei sollten eventuell bestehende Kohleaktivfilter entfernt werden

Die Abzugshaube wird an das Abzugsloch mit einem fixen oder flexiblen Rohr Ø150 bzw. 120 und mit den entsprechenden Schlauchschellen, im Fachhandel erreichbar, angeschlossen.

Die Montage sollte von einem qualifizierten Fachmann durchgeführt werden.

3.2 Umluftbetrieb

In dieser Betriebsart kehrt die gefilterte Luft durch Öffnungen von beiden Seiten des unteren Kaminschachts in den Raum zurück. Dabei ist ein Kohlefilter einzusetzen und es empfiehlt sich die Montage des Umlenklechs für den Luftstrom.

3.3 Lüfterleistung / Geschwindigkeit

Die niedrigste und mittlere Leistungsstufe wird in normalen Bedingungen und bei niedriger Dunstdichte angewendet. Die höchste Leistungsstufe ist nur bei hoher Konzentration der Kochschwaden, z.B. beim Braten oder Grillen anzuwenden.

VI. Bedienung und Wartung

1. Benutzungssicherheit

Sämtliche in der vorliegenden Bedienungseinleitung vorgeschriebene Sicherheitsmaßnahmen sollen unbedingt eingehalten werden!

Fett- und Kohleaktivfilter sollten gemäß den Vorschriften des Herstellers gereinigt oder ausgetauscht werden. Bei intensiver Benutzung (über 4 Stunden pro Tag) reinigen Sie die Filter oder wechseln Sie diese öfter aus.

Lassen Sie die Flamme Ihres Gasherdes nicht offen. Während Sie den Topf vom Gas nehmen, stellen Sie die Flamme auf Minimum ein.


Kontrollieren Sie immer, ob die Flamme nicht größer als der Topfboden ist. Dies kann ungewünschte Energieverluste und gefährliche Wärmekonzentration verursachen.

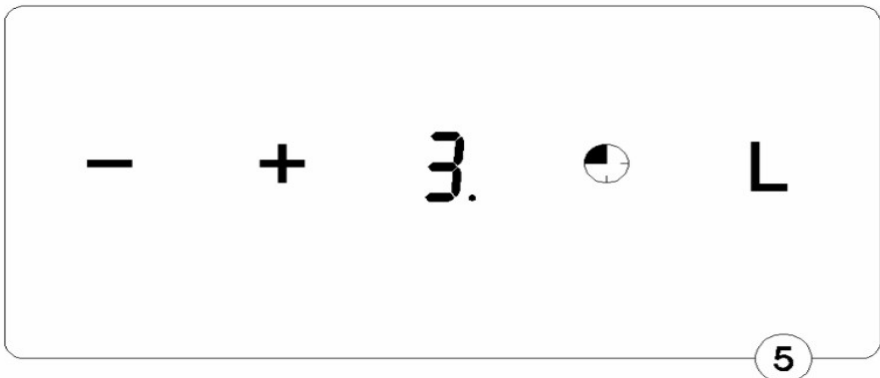
Verwenden Sie die Abzugshaube nicht für andere Zwecke, als vorgesehen.

2. Bedienung


2.1 Steuerpult


Der Betrieb der Abzugshaube wird durch Sensor - Touch Tasten (Abb. 5) gesteuert


- Digitalanzeige - informiert über die Geschwindigkeit der Abzugshaube und/oder Einschaltung der Zeitschaltuhr (TIMER).
- „+“, „-“, - Tasten zur Wahl der Motorgeschwindigkeit.
- „“ – Zeitschaltuhr – „TIMER“ - schaltet die Abzugshaube nach entsprechender, früher eingestellten Zeit automatisch aus.
- „L“ – Beleuchtung Ein/Aus. Durch Betätigen der Taste kann man das Licht einschalten oder ausschalten, um die Heiligkeit des Lichtes zu dimmen, halten Sie die Taste 2 Sekunden gedrückt.



3.1 Programmfunktion

1). **Timer:** Bei der Abzugshaube Avalo Black 900 / Avalo Inox 900, haben Sie Möglichkeit für 1,5 Stunden in 10-minutigen Abständen automatisches Ausschalten des Lüfters zu programmieren. Der Timer wird durch Betätigung der „“-Taste auf gewünschter Leistungstufe der Abzugshaube eingeschaltet. LED-Anzeige blinkt, ein Punkt informiert, dass das Gerät programmiert werden kann. Drücken Sie die "+"-Taste, denken Sie dabei daran, dass die angezeigte Zahl mit 10 multipliziert wird (z.B.: 1=10Min, 2=20Min, 3=30Min, usw. – max. 90 min.).


Haben Sie die gewünschte Zeit programmiert, bestätigen Sie die Wahl mit der ""-Taste, LED-Anzeige blinkt nicht mehr und zeigt die eingestellte Zeit an. Blinkender Punkt signalisiert den Zeitablauf bis zum Ausschalten der Abzugshaube.

Wollen Sie die Funktion TIMER ausschalten, drücken Sie die ""-Taste wieder.


ACHTUNG: Das Programm speichert immer die letzte Einstellung der Zeitschaltuhr. Sie sollten also die TIMER – Funktion binnen 20 Sekunden einstellen, sonst geht das Gerät automatisch auf Normalbetrieb über.

2). Die Dunstabzugshaube ist zusätzlich mit einer elektronischen Anzeige des Sättigungsgrades und des Austauschs der Filter ausgerüstet:

- Signalisierung des notwendigen Austauschs des Aktivkohlefilters – Anzeige des Buchstaben **C** – nach ca. 220 Betriebsstunden.
- Signalisierung der notwendigen Reinigung des Aluminiumfilters – Anzeige des Buchstaben **F** – nach ca. 100 Betriebsstunden.

Beide oben genannten Funktionen kollidieren nicht mit der normalen Arbeit der Dunstabzugshaube, jedoch ist nach ihrer Aktivierung die Ziffer des Ventilatorgangs (von 0 bis 4) bis zur Löschung des angezeigten Buchstabens C bzw. F nicht mehr sichtbar. Die Löschung nach dem erfolgten Austausch bzw. der Reinigung der Filter erfolgt durch Drücken und Halten der Taste  über ca. 10 Sekunden.

3). Die Dunstabzugshaube ist ausgerichtet mit einer Steuerungsblockade, die besonderes hilft, wenn man die Glasscheibe reinigen möchte .

- Um die Steuerungsblockade ein oder auszuschalten, bitte halten Sie die Timer „“-Taste 3 Sek. gedrückt.

Beim Stromausfall kann der Mikroprozessor abstürzen oder auf Null gesetzt werden und die Befehle von der Tastatur nicht wahrnehmen. In dem Fall müssen sie das Gerät vom Stromnetz trennen und für den Kaltstart erneut anschließen.

3. Wartung

Durch die regelmäßige Wartung und Reinigung ist ein guter und fehlerfreier Betrieb und eine optimale Lebensdauer des Gerätes gewährleistet. Beim Austausch der Fett- und Kohleaktivfilter sind besonders Hinweise des Herstellers zu beachten.

3.1 Metallfettfilter

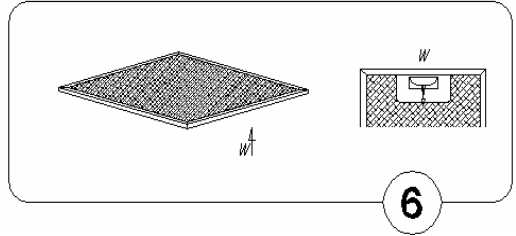
1. Reinigung.

Beim Normalbetrieb sollten die Fettfilter alle zwei Monate in der Geschirrspülmaschine oder in einem Bad aus sanftem Reinigungsmittel oder flüssiger Seife gereinigt werden.

2. Austausch (Abb. 6).

Bei der Demontage der Filter sollen Sie:

- a) unteres Schutzgitter nach Freistellung der Schnappsperrung entfernen,
- b) Metallfettfilter entfernen



3.2. Aktivkohlefilter (FW-K 280)

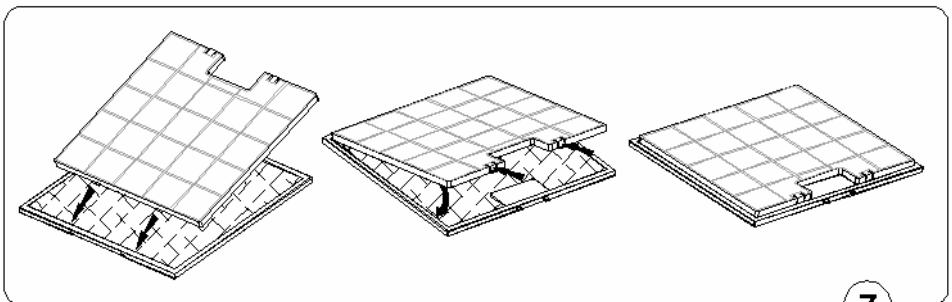
1. Funktion.

Der Aktivkohlefilter wird nur dann angewendet, wenn die Dunstabzugshaube nicht an die Lüftungsleitung angeschlossen ist. (beim Umluftbetrieb)

Der Aktivkohlefilter besitzt bis zu seiner Sättigung die Fähigkeit der Absorbierung von Gerüchen. Darüber hinaus kann er weder ausgewaschen noch regeneriert werden und muss mindestens alle 2 Monate ausgetauscht werden, bei sehr intensiver Nutzung auch häufiger.

2. Austausch (Abb. 7)

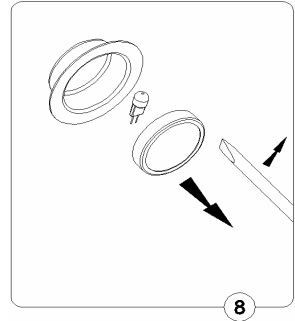
- a) Vorderblende öffnen.
- b) Metallfettfilter abnehmen.
- c) In den inneren Spalten des Fettfilters die unteren Halterungen des Aktivkohlefilters einsetzen.
- d) Den oberen Teil des Aktivkohlefilters an den Fettfilter bis zum Moment der Blockierung der Schnappverschlüsse andrücken.
- e) Den Metallfettfilter erneut einsetzen.
- f) Die Vorderblende schließen.



3.3. Beleuchtung

Die Beleuchtung bilden 2 Halogenlampen 20W. Beim Austausch des Halogens gehen Sie bitte wie folgt vor:

- a) Den Ring um das Halogenglas (Abb. 8) mit einem Schraubendreher oder einem anderen flachen Werkzeug heben und herausziehen (den Ring vorsichtig halten).
- b) Die Lampe mit Hilfe von einem Stück Papier bzw. Tuch auswechseln.
- c) Dann in der umgekehrten Reihenfolge den Ring mit Glas wieder anbringen.



3.4. Reinigung

Bei normaler Reinigung der Abzugshaube **sollen Sie vermeiden:**

- Nasse Tücher bzw. Schwämme und direkten Wasserstrahl,
- Lösungsmittel und Alkohol – diese können die Lackschicht mattieren,
- Ätzmittel, insbesondere bei Reinigung der Edelstahloberflächen,
- Harte, raue Tücher.

Es empfiehlt sich feuchte Tücher und neutrale Reinigungsmittel anzuwenden.

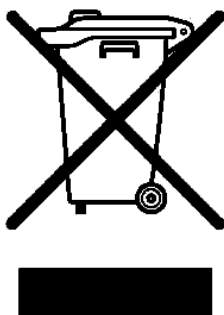
Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll** z.B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass die Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden.

Deshalb sind Elektrogeräte mit dem links abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Weitere Informationen zu diesem Thema finden Sie auch auf den Service-Seiten unseres aktuellen Hauptkatalogs und auf unserer Internetseite unter der Rubrik „Service“.

Ihre Produktentwicklung



Entsorgung

